



Брюксел, 8.3.2019
COM(2019) 109 final

2019/0059 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси, и за отмяна на Решение 10840/14

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (ССАМЛР) за периода 2019—2023 г. във връзка с предвиденото приемане на мерки за опазване и управление.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенция за опазване на живите морски ресурси на Антарктика

Целта на Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (Конвенцията САМЛР) е опазването на антарктическите живи морски ресурси, които са част от екосистемата на Антарктика, включително рационалното използване на тези ресурси. Конвенцията влезе в сила на 7 април 1982 г.

Съюзът¹ и някои от неговите държави членки² са договарящи страни по Конвенцията САМЛР.

2.2. Комисия за опазване на антарктическите живи морски ресурси

Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (ССАМЛР) е органът, учреден с Конвенцията САМЛР, който отговаря за приемането на мерки за гарантиране на опазването на антарктическите живи морски ресурси, включително за рационалното им използване. За тази цел тя разработва, приема и преразглежда мерки за опазване въз основа на най-добрите налични научни данни. Мерките могат да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.

Като член на ССАМЛР Съюзът има право на участие във вземането на решения и право да гласува по тях. Решенията на ССАМЛР се вземат с консенсус.

2.3. Решения на ССАМЛР

ССАМЛР заседава поне веднъж годишно. Тя приема мерки за опазване, основани на най-добрата налична научна информация, които уреждат използването на живите морски ресурси в Антарктика.

В съответствие с член IX, параграф 6 от Конвенцията САМЛР членовете трябва да бъдат уведомявани за мерките незабавно след годишните заседания, като 180 дни след това мерките стават обвързващи. Членовете, които възразят срещу дадена мярка в срок от 90 дни от момента на уведомяването, не са длъжни да я прилагат.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на регионалните организации за управление на рибарството, понастоящем се определя съобразно двустепенен подход. С решение на Съвета се определят ръководните принципи и насоки на позицията на Съюза на многогодишна основа, която позиция

¹ Решение 81/691/ЕИО на Съвета (ОВ L 252, 5.9.1981 г., стр. 26).

² Към Конвенцията са се присъединили следните държави членки: Белгия (1980 г.), Финландия (1989 г., но не е член на ССАМЛР), Франция (1980 г.), Германия (1980 г.), Гърция (1987 г., но не е член на ССАМЛР), Италия (1989 г.), Нидерландия (1990 г.), Полша (1980 г.), Испания (1984 г.), Швеция (1984 г.) и Обединеното кралство (1980 г.).

впоследствие се коригира за всяко годишно заседание посредством неофициални документи на Комисията, предназначени за обсъждане в работната група на Съвета.

По отношение на CCAMLR този подход се прилага с Решение 10840/14 на Съвета от 25 юни 2014 г., в което се определя позицията на Съюза в CCAMLR за периода 2014—2018 г. В решението се съдържат общите принципи и насоки, като същевременно се вземат предвид, доколкото е възможно, специфичните особености на CCAMLR. Наред с това, в съответствие с искането на държавите членки, в него е предвидена стандартната процедура за ежегодното определяне на позицията на Съюза.

В Решение 10840/14 се предвижда преразглеждане на позицията на Съюза преди годишното заседание през 2019 г. Следователно в настоящото предложение се определя позицията на Съюза в рамките на CCAMLR за периода 2019—2023 г., като то съответно заменя Решение 10840/14.

Решение 10840/14 включва принципите и насоките на новата обща политика в областта на рибарството, определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета³, като се вземат предвид и целите, формулирани в Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството⁴. Наред с това то привежда позицията на Съюза в съответствие с Договора от Лисабон.

В настоящото преразглеждане се взема предвид — във връзка с въздействието на риболова — съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“⁵, съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия на тема „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“⁶ и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение⁷.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган, и инструменти, които нямат обвързващо характер съгласно международното право, но са

³ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

⁵ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

„годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁸.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

ССАМЛР е орган, учреден по силата на споразумение — по-конкретно Конвенцията САМЛР.

Актовете, които ССАМЛР има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. В съответствие с член X, параграф 6 от Конвенцията САМЛР тези актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право; тъй като решенията на ССАМЛР могат да допълват, изменят или заменят съществуващи в законодателството на ЕС задължения, те могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, в това число:

- Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов⁹;
- Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на ОПОР¹⁰;
- Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹¹;
- Регламент (ЕО) № 600/2004 на Съвета за определяне на някои технически мерки при риболовни дейности в зоната, обхваната от конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика¹²;
- Регламент (ЕО) № 601/2004 на Съвета за определяне на някои контролни мерки за риболовната дейност в зоната, обхваната от Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика¹³; и
- Регламент (ЕО) № 1035/2001 на Съвета за създаване на схема за документиране на улова на риби от вида *Dissostichus spp*¹⁴.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на Конвенцията САМЛР.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако актът преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна,

⁸ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

⁹ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

¹⁰ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

¹¹ ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

¹² ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 1.

¹³ ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 16.

¹⁴ ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 1.

докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с рибарството. Правното основание при определяне на принципите, които трябва да бъдат отразени в настоящата позиция, е Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43, параграф 2 от ДФЕС. С решението се заменя Решение 10840/14 на Съвета, което се отнася за периода 2014—2018 г.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 43, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси, и за отмяна на Решение 10840/14

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 81/691/ЕИО на Съвета¹⁵ Европейската общност сключи Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (Конвенцията CAMLR), която влезе в сила на 7 април 1982 г. и с която се учредява Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR). Договарящи страни по Конвенцията CAMLR са също така Белгия, Франция, Германия, Италия, Полша, Испания, Швеция и Обединеното кралство. Финландия, Гърция и Нидерландия са договарящи страни по Конвенцията CAMLR, но не са членове на CCAMLR.
- (2) Съгласно член IX, параграф 1 от Конвенцията CAMLR CCAMLR отговаря за приемането, в рамките на своите годишни заседания, на мерки за опазване на антарктическите живи морски ресурси, включително за рационалното им използване. Мерките могат да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹⁶ се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, позволяващи максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема мерки за опазване и управление въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва

¹⁵ Решение 81/691/ЕИО на Съвета от 4 септември 1981 г. относно сключването на Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 252, 5.9.1981 г., стр. 26).

¹⁶ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

подкрепа при развитието на научните познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

- (4) Както се посочва в съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“¹⁷, и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение¹⁸, насърчаването на мерките за подкрепа и повишаване на ефективността на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление са в центъра на надеждите на ЕС в рамките на тези форуми.
- (5) В съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“¹⁹, се посочват конкретни мерки за намаляване на отпадъците от пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне на риболовни уреди в морето.
- (6) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на ССАМЛР за периода 2019—2023 г., тъй като мерките на ССАМЛР за опазване ще бъдат обвързващи за Съюза и могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на Съюза, а именно: Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета²⁰, Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета²¹, Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета²², Регламент (ЕО) № 600/2004 на Съвета²³, Регламент 601/2004 на Съвета²⁴ и Регламент (ЕО) № 1035/2001 на Съвета²⁵.

¹⁷ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016 г.

¹⁸ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017 г.

¹⁹ COM(2018) 28 final, 16.1.2018 г.

²⁰ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

²¹ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

²² Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

²³ Регламент (ЕО) № 600/2004 на Съвета за определяне на някои технически мерки при риболовни дейности в зоната, обхваната от конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 1).

- (7) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на ССАМЛР, понастоящем е установена с Решение 10840/14 на Съвета²⁶. Целесъобразно е Решение 10840/14 да се отмени и да се замени с ново решение за периода 2019—2023 г.
- (8) Предвид изменящия се характер на рибните ресурси в зоната на Конвенцията САМЛР и произтичащата от това необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и друга важна информация, представена преди или по време на заседанията на ССАМЛР, следва да бъдат установени процедури във връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза за периода 2019—2023 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, заложен в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз (ДЕС),

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (ССАМЛР), е определена в приложение I.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на заседанията на ССАМЛР, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишното заседание на ССАМЛР през 2024 г.

Член 4

Решение 10840/14 от 25 юни 2014 г. се отменя.

²⁴ Регламент (ЕО) № 601/2004 на Съвета за определяне на някои контролни мерки за риболовната дейност в зоната, обхваната от Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 16).

²⁵ Регламент (ЕО) № 1035/2001 на Съвета от 22 май 2001 г. за създаване на схема за документиране на улова на риби от вида *Dissostichus* spp. (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 1).

²⁶ Решение на Съвета от 25 юни 2014 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (ССАМЛР).

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*